

## Auszug aus der Niederschrift über die Sitzung der Gemeindevertretung Cölbe am 17.12.2015

### **Anwesend:**

Jörg Block, Martina Bovelet, Dr. Jürgen Bunde, Carola Carius (19:16 Uhr, TOP 4), Jörg Drescher, Barbara Fiebiger, Reinhold Guhlke, Erich Henseling, Eckhard Heym (19:11 Uhr, TOP 3.1), Helga Heym (19:11 Uhr, TOP 3.1), Christian Hölting, Peter Jacobs, Gerhard Kastl, Patrick Kindervater, Lasse Leichterhammer, Gisela Nagel-Rotarius, Hildegard Otto, Jakob Pinschmidt, Hans Rösel (19:11 Uhr, TOP 3.1), Dagmar Spitmann-Rex, Michael Timme, Heinz Wilhelm Wasmuth, Peter Ziegenspeck (19:19 Uhr, TOP 5)

### **Anwesend vom Gemeindevorstand:**

Bürgermeister Volker Carle, Erste Beigeordnete Christa Weckesser, Beigeordneter Diethelm Dammshäuser (19:19 Uhr, TOP 5), Beigeordneter Uwe Helfert, Beigeordneter Heinrich Palz

**Schriftführer:** Stefan Gimbel

**Tagungsort:** Versammlungsraum Reddehausen (Lindenhof), Karlsstraße 1,35091 Cölbe

**Beginn der Sitzung:** 19:30 Uhr

**Ende der Sitzung:** 19:55 Uhr

---

### **TOP 1:**

#### **Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, der form- und fristgerechten Ladung, der Tagesordnung, und der Richtigkeit der Niederschrift über die letzte Sitzung**

---

Der Vorsitzende der Gemeindevertretung, Herr Christian Hölting, eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden. Er stellt fest, dass die Gemeindevertretung nach Anzahl der erschienenen Mitglieder (zurzeit 18) beschlussfähig ist.

Die Mitglieder der Gemeindevertretung wurden form- und fristgerecht durch Einladung vom 30.11.2015 für Donnerstag, 17.12.2015, 19:00 Uhr unter Mitteilung der Tagesordnung einberufen. Tag, Zeit und Ort der Sitzung sowie die Tagesordnung wurden bekannt gegeben. Die Tagesordnung wurde mit Schreiben vom 01.12.2015 korrigiert.

Bezüglich der Einladung zu der heutigen Sitzung und zur Tagesordnung liegen keine Einwände vor. Die Tagesordnung wird daraufhin wie folgt festgestellt:

TOP 1: Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, der form- und fristgerechten Ladung, der Tagesordnung, und der Richtigkeit der Niederschrift über die letzte Sitzung

TOP 2: Fragestunde gemäß § 15 GO

TOP 3: Berichte

TOP 3.1: Bericht des Gemeindevorstands gemäß § 19 GO

TOP 3.2: Bericht über die über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen

TOP 3.3: Bericht über den Erledigungsstand der Beschlüsse der Gemeindevertretung

- TOP 4: Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Cölbe für das Haushaltsjahr 2015  
(AZ.: X-2015-172, verwiesen an HF, UBP und SKS)
- TOP 5: Haushaltssatzung und Stellenplan der Gemeinde Cölbe für das Haushaltsjahr 2016, Investitionsprogramm für die Haushaltsjahre 2015 bis 2019, Haushaltssicherungskonzept für das Haushaltsjahr 2016  
(AZ.: X-2015-176)
- TOP 6: Beteiligungsbericht 2016 (für das Wirtschaftsjahr 2014)  
(AZ.: X-2015-177, vorab verwiesen an HF)
- TOP 7: Umsetzung der Ziele des Hessischen Behinderten-Gleichstellungsgesetzes (HessBGG) auf kommunaler Ebene  
(AZ.: X-2015-160, verwiesen an HF, UBP und SKS)
- TOP 8: Sichtung und Erarbeitung einer Konzeption für Cölber Sammlungen  
hier: Heimatmuseum Bürgeln, Gemeindearchiv Cölbe sowie eine Privatsammlung  
(AZ.: X-2015-170, verwiesen an HF, UBP und SKS)
- TOP 9: Verbesserung der Flüchtlingsbetreuung in der Gemeinde Cölbe  
(AZ.: X-2015-175, Antragsteller: Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen, verwiesen an HF und SKS)
- TOP 10: Willkommenskultur und Unterbringung der hilfeschuchenden Menschen in Cölbe  
(AZ.: X-2015-174, vorab verwiesen an HF, UBP und SKS)
- TOP 11: Berichtswesen: Berichtspflicht gem. HGO § 50 Abs. 3, hier: Jahresabschlüsse, gem. GemHVO (Hinweisnr. 4 zu § 112 HGO) u. HGO § 112, Abs. 9, Erl. 1  
(AZ.: X-2015-178, Antragsteller: Herr Gemeindevertreter Eckhard Heym, vorab verwiesen an HF, UBP und SKS)
- TOP 12: Verleihung von Anerkennungsprämien des Landes Hessen für langjährige Dienste in den Einsatzabteilungen der Freiwilligen Feuerwehren in Hessen

Herr Hölting gibt einen Überblick über den Inhalt der heutigen Tischvorlage. Gegen die Niederschrift der 34. Sitzung der X. Wahlperiode am 09.11.2015 wurden keine Einwendungen erhoben. Die Richtigkeit der Niederschrift wird somit festgestellt.

## **TOP 2: Fragestunde gem. § 15 GO**

---

Die vorliegenden Anfragen Nr. 2.1 und Nr. 2.2 der Fraktion Bürgerliste zum Thema „ Sanierung Hochwasserschutzdamm im OT Cölbe“ und zum Thema „Ausbau der Straße Am Schubstein einschließlich Kreuzung Riedstraße/Gartenstraße/Luwecostraße“ werden von Herrn Bürgermeister Carle mündlich beantwortet.

### **TOP 3: Berichte**

---

Die folgenden Berichte zu TOP 3.1.1 bis 3.1.4 liegen schriftlich vor:

- 3.1.1 Aufnahme eines Kassenkredites über 4.000.000 €
- 3.1.2 Bericht über den Stand des Haushaltsvollzuges 2015 (Stichtag: 30.11.2015)
- 3.1.3 Anschaffung von Regalen für die Kleiderkammer des CAF im Schützenhaus Cölbe
- 3.1.4 Jahresabschlüsse 2009 bis 2011  
Bericht gem. § 112 Abs. 9 HGO über die wesentlichen Ergebnisse der Abschlüsse

Herr Bürgermeister Carle gibt Erläuterungen hierzu.

Der Bericht über die über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen (TOP 3.2) entfällt. Der aktuelle Bericht über den Erledigungsstand der Beschlüsse der Gemeindevertretung der X. Wahlperiode (TOP 3.3) liegt in der Tischvorlage schriftlich vor.

### **TOP 4:**

#### **Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Cölbe für das Haushaltsjahr 2015** (AZ.: X-2015-172, verwiesen an HF, UBP und SKS)

---

Mit der Tischvorlage wird eine korrigierte Fassung der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2015 vorgelegt.

Herr Jacobs teilt mit, dass der Haupt- und Finanzausschuss, der Umwelt-, Bau- und Planungsausschuss und der Sport-, Kultur- und Sozialausschuss in ihrer gemeinsamen Sitzung der Gemeindevertretung mit elf Ja-Stimmen und einer Enthaltung die Empfehlung ausgesprochen haben, dem Entwurf des 1. Nachtragshaushaltsplanes 2015 zuzustimmen.

Die Aussprache wird eröffnet, an deren Ende Herr Vorsitzender Hölting über den Beschlussvorschlag des Gemeindevorstands abstimmen lässt.

#### **Beschlussvorschlag:**

„Die Gemeindevertretung fasst folgende Beschlüsse:

1. Die Gemeindevertretung stimmt den vorgelegten Änderungsempfehlungen zum Ergebnishaushalt 2015 zu.
2. Die Gemeindevertretung stimmt den vorgelegten Änderungsempfehlungen zum Finanzhaushalt 2015 zu.
3. Es gilt das von der Gemeindevertretung am 20.05.2015 beschlossene Haushaltssicherungskonzept.

4. Die Gemeindevertretung stimmt dem vorgelegten Entwurf der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2015 zu.“

<b>Abstimmungsergebnis:</b>	Ja-Stimmen:	22
	Nein-Stimmen:	0
	Enthaltungen:	0
Stimmberechtigt: 22		

**TOP 5:**

**Haushaltssatzung und Stellenplan der Gemeinde Cölbe für das Haushaltsjahr 2016, Investitionsprogramm für die Haushaltsjahre 2015 bis 2019, Haushaltssicherungskonzept für das Haushaltsjahr 2016**

(AZ.: X-2015-176)

---

Herr Bürgermeister Carle trägt seine Haushaltsrede zur Einbringung der Haushaltssatzung und des Stellenplans der Gemeinde Cölbe für das Haushaltsjahr 2016, des Investitionsprogramms für die Haushaltsjahre 2015 bis 2019 und des Haushaltssicherungskonzepts für das Haushaltsjahr 2016 vor.

Herr Wasmuth stellt den Antrag, die Angelegenheit zur Beratung an den Haupt- und Finanzausschuss, an den Sport-, Kultur- und Sozialausschuss und den Umwelt-, Bau- und Planungsausschuss zu verweisen

Herr Vorsitzender Hölting lässt über den Antrag abstimmen.

<b>Abstimmungsergebnis:</b>	Ja-Stimmen:	23
	Nein-Stimmen:	0
	Enthaltungen:	0
Stimmberechtigt: 23		

Tagesordnungspunkt 5 wird somit an die drei Ausschüsse verwiesen.

**TOP 6:**

**Beteiligungsbericht 2016 (für das Wirtschaftsjahr 2014)**

(AZ.: X-2015-177, vorab verwiesen an HF)

---

Herr Bürgermeister Carle erläutert kurz den Beteiligungsbericht und teilt mit, dass der Haupt- und Finanzausschuss der Gemeindevertretung keine Empfehlung ausgesprochen hat.

Die Gemeindevertretung nimmt den Beteiligungsbericht 2016 einvernehmlich zur Kenntnis. Eine Abstimmung erfolgt nicht.

**TOP 7:**

**Umsetzung der Ziele des Hessischen Behinderten-Gleichstellungsgesetzes (HessBGG) auf kommunaler Ebene**

(AZ.: X-2015-160, verwiesen an HF, UBP und SKS)

---

Der Antrag des Gemeindevorstands war bereits Gegenstand der Beratungen in der Sitzung der Gemeindevertretung am 20.05.2015. Herr Bürgermeister berichtet über den aktuellen Sachstand.

Herr Jacobs teilt mit, dass der Haupt- und Finanzausschuss, der Umwelt-, Bau- und Planungsausschuss und der Sport-, Kultur- und Sozialausschuss in ihrer gemeinsamen Sitzung der Gemeindevertretung mit acht Ja-Stimmen und vier Enthaltungen die Empfehlung ausgesprochen haben, dem Beschlussvorschlag des Gemeindevorstands zuzustimmen.

Da keine Aussprache gewünscht wird lässt Herr Hölting über den Antrag des Gemeindevorstands abstimmen.

**Beschlussvorschlag:**

Die Gemeindevertretung fasst folgenden Beschluss:

„Auf Grundlage des Hessischen Behinderten-Gleichstellungsgesetzes (HessBGG) stimmt die Gemeindevertretung dem Abschluss einer Kooperationsvereinbarung zwischen der Gemeinde Cölbe und dem VDK Hessen – Thüringen e.V. zu.“

<b>Abstimmungsergebnis:</b>	Ja-Stimmen:	23
	Nein-Stimmen:	0
	Enthaltungen:	0
Stimmberechtigt: 23		

**TOP 8:**

**Sichtung und Erarbeitung einer Konzeption für Cölber Sammlungen**

**hier: Heimatmuseum Bürgeln, Gemeindearchiv Cölbe sowie eine Privatsammlung**

(AZ.: X-2015-170, verwiesen an HF, UBP und SKS)

---

Herr Bürgermeister Carle berichtet über den aktuellen Sachstand und teilt mit, dass der Landkreis Marburg-Biedenkopf bei der Erarbeitung einer Konzeption Amtshilfe angeboten habe.

Herr Jacobs teilt mit, dass der Haupt- und Finanzausschuss, der Umwelt-, Bau- und Planungsausschuss und der Sport-, Kultur- und Sozialausschuss in ihrer gemeinsamen Sitzung Einvernehmen erzielt haben, den Antrag weiterhin in den Ausschüssen zu belassen.

Gegen einen Verbleib des Antrages in den drei Ausschüssen erhebt sich kein Widerspruch.

**TOP 9:**

**Verbesserung der Flüchtlingsbetreuung in der Gemeinde Cölbe**

(AZ.: X-2015-175, Antragsteller: Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen, verwiesen an SKS und HF)

---

Herr Jacobs berichtet, dass der Haupt- und Finanzausschusses und der Sport-, Kultur- und Sozialausschuss in ihrer gemeinsamen Sitzung Einvernehmen erzielt haben, den Antrag weiterhin in den Ausschüssen zu belassen.

Gegen einen Verbleib des Antrages in den drei Ausschüssen erhebt sich kein Widerspruch.

**TOP 10:****Willkommenskultur und Unterbringung der hilfesuchenden Menschen in Cölbe**

(AZ.: X-2015-174, vorab verwiesen an HF, UBP und SKS)

---

Herr Bürgermeister Carle berichtet, dass eine erste Sitzung des Arbeitskreises stattgefunden habe und teilt mit, dass in den nächsten Wochen ein entsprechendes Konzept entwickelt werde. Über den aktuellen Sachstand trägt er eine kurze Präsentation vor.

Herr Jacobs berichtet, dass der Haupt- und Finanzausschuss, der Umwelt-, Bau- und Planungsausschuss und der Sport-, Kultur- und Sozialausschuss in ihrer gemeinsamen Sitzung mehrheitlich beschlossen haben, dass Herr Bürgermeister Carle in der heutigen Sitzung der Gemeindevertretung noch kein Konzept vorstellen sondern einen Kurzbericht vortragen soll.

Es wird Einvernehmen erzielt, die Angelegenheit in den drei Ausschüssen zu belassen.

**TOP 11:****Berichtswesen: Berichtspflicht gem. HGO § 50 Abs. 3, hier: Jahresabschlüsse, gem. GemHVO (Hinweisnr. 4 zu § 112 HGO) u. HGO § 112, Abs. 9, Erl. 1**

(AZ.: X-2015-178, Antragsteller: Herr Gemeindevertreter Eckhard Heym, vorab verwiesen an HF, UBP und SKS)

---

Herr Heym teilt mit, dass sich sein Antrag aufgrund des Berichts des Gemeindevorstands Nr. 3.1.4 zur heutigen Sitzung erledigt hat und zieht seinen Antrag zurück.

**TOP 12:****Verleihung von Anerkennungsprämien des Landes Hessen für langjährige Dienste in den Einsatzabteilungen der Freiwilligen Feuerwehren in Hessen**

Als Dank und Anerkennung für ihre langjährigen Dienste in den Einsatzabteilungen der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Cölbe bekommen 7 Feuerwehrangehörige eine Anerkennungsprämie des Landes Hessen verliehen.

Der Vorsitzende der Gemeindevertretung, Herr Hölting, gratuliert den 7 Geehrten, händigt ihnen eine Urkunde aus und überreicht ihnen einen Blumenstrauß. Es gratulieren ebenfalls Herr Bürgermeister Volker Carle und Herr Gemeindebrandinspektor Volker Vincon, der ebenfalls unter den Geehrten ist.

Cölbe, den 21.12.2015

DER VORSITZENDE  
gez. Christian Hölting

DER SCHRIFTFÜHRER  
gez. Stefan Gimbel